

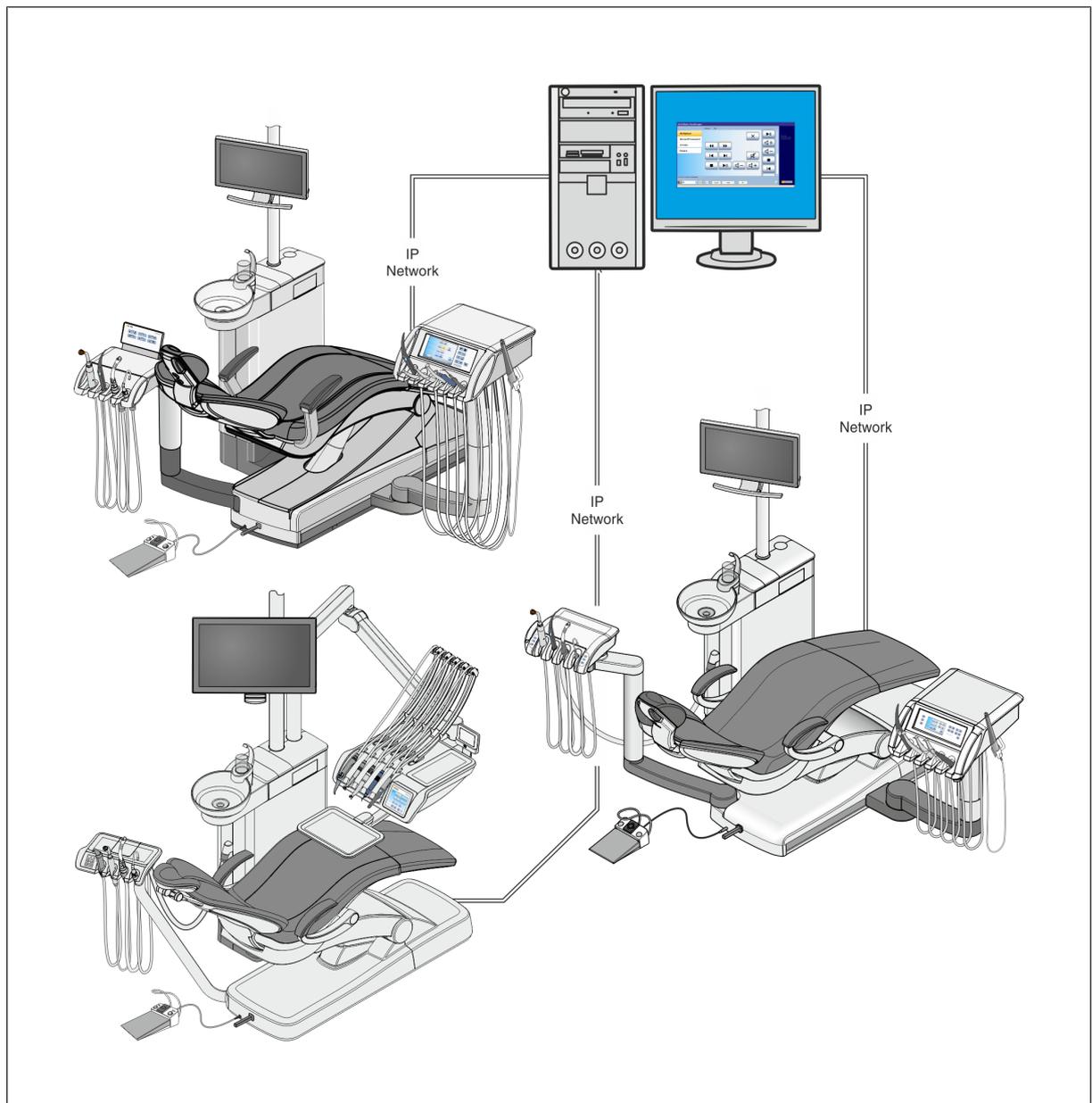
Nouveau depuis: 11.2017



# Sivision Digital

Indications relatives à l'installation et conditions système requises pour la configuration PC

Français



## Table des matières

1	Modifications et extensions sur l'appareil .....	3
2	Niveaux d'extension.....	4
3	Conditions système requises.....	5
4	Indications relatives à l'installation du matériel PC.....	7
5	Câbles.....	8
6	Installation des logiciels d'applications .....	9
7	Restrictions connues .....	10

# 1 Modifications et extensions sur l'appareil

Les modifications de cet appareil susceptibles de porter atteinte à la sécurité de l'utilisateur, du patient ou de tierces personnes sont interdites en vertu des prescriptions légales.

Pour des raisons de sécurité, ce produit doit uniquement être utilisé avec des accessoires d'origine Dentsply Sirona ou des accessoires de tiers agréés par Dentsply Sirona. L'utilisateur assumera tous les risques découlant de l'utilisation d'accessoires non autorisés.

En cas de raccordement d'appareils non validés par Dentsply Sirona, ces derniers doivent satisfaire aux normes en vigueur, par ex. :

- CEI 60950-1 ou CEI 62368-1 pour les appareils de traitement de données (par ex. PC, commutateur Ethernet, concentrateur Ethernet, convertisseur Ethernet, répéteur USB, routeur Ethernet, commutateur USB, répéteur/amplificateur HDMI, sources audio, répéteur/amplificateur Display-Port, etc. et leurs blocs d'alimentation), ainsi que
- CEI 60601-1 pour les appareils médicaux.

Le moniteur du poste de traitement doit satisfaire aux exigences de la norme CEI 60950-1 ou CEI 62368-1.

La sortie haut-parleur du moniteur doit uniquement être raccordée à un appareil satisfaisant à la norme CEI 60950-1, CEI 62368-1 (p. ex. un ordinateur personnel) ou CEI 60601-1, mais en aucun cas à un système tel qu'une chaîne Hi-Fi, etc.

Lorsqu'un système est créé lors de l'installation, il convient de respecter les exigences de la norme CEI 60601-1, 3e édition. Le créateur du système est responsable de la conformité du système, p. ex. selon la directive 93/42/CEE.

## 2 Niveaux d'extension

### Connexion au PC

La connexion PC du poste de traitement peut être réalisée comme suit :

- PC externe  
Le poste de traitement est relié à un PC externe par le biais d'un câble Ethernet.
- PC interne pour Teneo et Sinius (solution stand-alone)  
le poste de traitement est utilisé en tant qu'appareil stand-alone sans PC externe. À la place, un mini PC est intégré dans la base du fauteuil.

### Moniteurs(s)

Il est possible de choisir le nombre de moniteurs pour le PC externe :

- Moniteur sur le poste de traitement, pas de moniteur sur le PC :  
Lors de la mise en place de ce mode de fonctionnement, il convient de noter que les éléments de commande du PC, à savoir le clavier et la souris, ne sont pas à proximité du moniteur et que le PC peut exclusivement être utilisé pour la communication avec les patients.
- Moniteur sur le poste de traitement et sur le PC (via carte graphique Multi-Monitor) :  
Cette solution permet d'utiliser également le PC pour d'autres applications dans le cabinet et assure un bon confort d'utilisation. Ce mode autorise deux alternatives d'affichage qui peuvent également être commutées par l'utilisateur :
  - Les deux moniteurs affichent la même chose.
  - Les deux moniteurs sont pilotés indépendamment l'un de l'autre, il est possible de représenter simultanément des applications PC différentes sur les deux moniteurs, p. ex. un programme de facturation des traitements sur le moniteur du PC et SIDEXIS sur le moniteur du poste de traitement. Dans ce mode de fonctionnement, l'utilisateur peut gérer depuis un PC toutes les tâches classiques au sein du cabinet dentaire, sans que le patient n'aie dans son champ de vision les applications PC qui ne lui sont pas destinées.

Dans le cas de la solution avec PC interne, l'utilisation du moniteur est prévue sur le poste de traitement.

### Application vidéo

Une application vidéo est nécessaire en liaison avec une caméra pour le traitement des images vidéo.

Nous recommandons l'utilisation de SIDEXIS/VIDEXIS, SIDEXIS XG ou SIDEXIS 4 pour la saisie, l'analyse, le traitement et l'archivage des images caméra dans une base de données patients. Il est également possible d'utiliser SI-Vidéo en tant qu'application vidéo, p. ex. dans le cas d'un PC interne. Il est aussi possible d'utiliser des applications vidéo d'autres fabricants sous réserve qu'elles soient compatibles avec l'interface Siucom Plus et/ou Sivision Connect de Dentsply Sirona.

### Commande du PC, interface Siucom Plus Sirona

Depuis l'écran tactile d'un poste de traitement, il est possible de démarrer/quitter et de piloter les principales fonctions d'applications PC telles que SIDEXIS/VIDEXIS, Microsoft® PowerPoint®, Windows Mediaplayer ou encore Si-Vidéo.

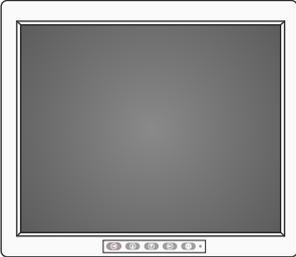
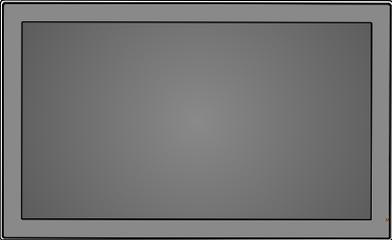
Il est aussi possible de piloter des applications PC d'autres fabricants depuis le poste de traitement sous réserve qu'elles soient compatibles avec l'interface Siucom Plus de Dentsply Sirona.

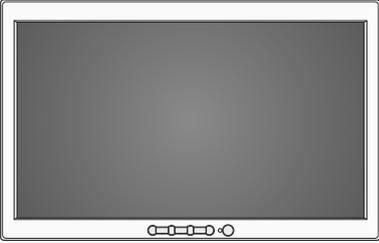
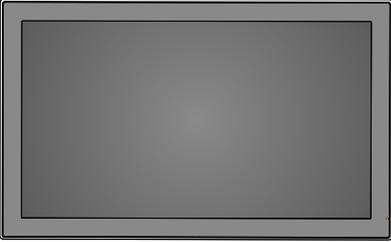
### 3 Conditions système requises

Les conditions système se rapportent au PC externe et au PC interne.  
Dans le cas du PC interne, un fonctionnement avec deux moniteurs n'est pas prévu.

#### IMPORTANT

Veillez également tenir compte des conditions système requises par votre gestion de patients et par les applications vidéo utilisées, p. ex. SIDEXIS, car elles peuvent éventuellement être plus élevées.

Type de PC :	PC compatible IBM
Système d'exploitation :	<ul style="list-style-type: none"> <li>Windows 7 (Service Pack 1)</li> <li>Windows 8.1 64 bits</li> <li>Windows 10 64 bits</li> </ul> <p>Veillez lire le chapitre „Restrictions connues“ [→ 10].</p>
Processeur :	recommandé pour une représentation vidéo fluide Intel® Core™ i3 à partir de 2 GHz
Mémoire RAM :	<ul style="list-style-type: none"> <li>au minimum 2 Go de RAM</li> </ul>
Moniteur 19 pouces (modèle 2011) RÉF 62 10 640 D3542 : 	<ul style="list-style-type: none"> <li>PC externe : Carte graphique Multi-Monitor avec au moins 2 raccords et au moins 128 Mo de mémoire</li> <li>Sortie XGA pour le moniteur de l'unité de traitement</li> <li>Résolution 1280x1024, 60 Hz</li> </ul> <p>Jeu de câbles nécessaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>PC interne : Jeu de câbles courts SIVISION digital pour la connexion d'un PC (RÉF 62 10 152)</li> <li>PC externe : Jeu de câbles SIVISION digital (avec USB) pour la connexion d'un ordinateur (RÉF 61 92 897)</li> <li>PC externe : Jeu de câbles pour fonction de second moniteur pour SIVISION digital (sans USB) (RÉF 62 09 998)</li> </ul>
Moniteur 22 pouces DC (modèle 2015) RÉF 64 97 452 D3655 : 	<ul style="list-style-type: none"> <li>PC externe : Carte graphique Multi-Monitor avec au moins 2 raccords et au moins 128 Mo de mémoire</li> <li>Sortie HDMI pour le moniteur de l'unité de traitement ou</li> <li>sortie DVI + adaptateur DVI/HDMI + sortie analogique audio/conducteur pour le moniteur de l'unité de traitement</li> <li>Résolution 1920x1080, 60 Hz</li> </ul> <p>Jeu de câbles nécessaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>PC interne : Jeu de câbles SIVISION digital HDMI, court (REF 63 29 648)</li> <li>PC externe : Jeu de câbles SIVISION digital HDMI, 5 m (REF 64 46 111)</li> <li>PC externe : Jeu de câbles SIVISION digital HDMI, 10 m (REF 63 29 655)</li> </ul>

<p>Moniteur 22 pouces AC (modèle 2015) RÉF 64 27 996 D3637 :</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PC externe : Carte graphique Multi-Monitor avec au moins 2 raccords et au moins 128 Mo de mémoire</li> <li>• Sortie HDMI pour le moniteur de l'unité de traitement ou</li> <li>• sortie DVI + adaptateur DVI/HDMI + sortie analogique audio/ conducteur pour le moniteur de l'unité de traitement ou</li> <li>• sortie DisplayPort pour le moniteur de l'unité de traitement</li> <li>• Résolution 1920x1080, 60 Hz</li> </ul> <p>Jeu de câbles nécessaire pour PC externe :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeu de câbles SIVISION digital HDMI, 5 m (RÉF 64 46 111)</li> <li>• Jeu de câbles SIVISION digital HDMI, 10 m (RÉF 63 29 655)</li> </ul>
<p>Moniteur 22 pouces AC (modèle 2017) RÉF 65 76 248 D3678 :</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PC externe : Carte graphique Multi-Monitor avec au moins 2 raccords et au moins 128 Mo de mémoire</li> <li>• Sortie HDMI pour le moniteur de l'unité de traitement ou</li> <li>• sortie DVI + adaptateur DVI/HDMI + sortie analogique audio/ conducteur pour le moniteur de l'unité de traitement</li> <li>• Résolution 1920x1080, 60 Hz</li> </ul> <p>Jeu de câbles nécessaire pour PC externe :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeu de câbles SIVISION digital HDMI, 5 m (RÉF 64 46 111)</li> <li>• Jeu de câbles SIVISION digital HDMI, 10 m (RÉF 63 29 655)</li> </ul>
<p>Autres composants matériels :</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lecteur de DVD/CD-ROM</li> <li>• Interface USB 2.0 libre (onboard, pas en face avant)</li> <li>• Raccordement au réseau</li> <li>• Douille de sortie audio 3,5 mm stéréo</li> </ul>
<p>Logiciel :</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Application PC Siucom Plus/Sivision Connect (sur CD "Logiciel PC Teneo/Sinius/Intego", REF 62 27 842)</li> <li>• Logiciels SIDEXIS XG V2.6.1 et SIDEXIS 4 V4.1.1 ou en version supérieure, ou application Si-Video de Dentsply Sirona et/ou une application vidéo compatible avec l'interface Sivision Connect (pas nécessaire en cas d'utilisation uniquement comme deuxième moniteur)</li> </ul>

En ce qui concerne le respect de ces conditions système requises, Dentsply Sirona ne peut garantir systématiquement le fonctionnement du système PC en raison de la diversité des composants existant sur le marché.

## 4 Indications relatives à l'installation du matériel PC

<b>Droits d'administrateur requis</b>	Vous avez besoin des droits d'administrateur pour l'installation de pilotes et du logiciel d'application.
<b>Réglages du BIOS du PC interne</b>	En cas d'utilisation d'un PC interne, effectuez les réglages suivants dans le BIOS : <ul style="list-style-type: none"><li>• L'ordinateur démarre automatiquement dès sa mise sous tension</li><li>• L'ordinateur démarre même sans clavier raccordé</li><li>• Désactiver l'adaptateur WLAN</li></ul>
<b>Réglages d'économie d'énergie sur le PC</b>	Désactivez la coupure des connexions USB dans le système d'exploitation !
<b>Réglages des moniteurs</b>	<p>Pour le moniteur sur le poste de traitement, nous recommandons de régler une profondeur de couleurs de 32 bits et une fréquence d'écran de 60 Hz.</p> <p>Sélectionnez la résolution maximale de 1920 x 1080 pixels pour le moniteur 22 pouces et la résolution 1280x1024 pixels pour le moniteur 19 pouces.</p>
<b>Réseau</b>	Les postes de traitement Teneo et Sinius disposent d'une prise Ethernet à la base du fauteuil. Sur le poste de traitement Intego, il s'agit d'une option d'équipement. La prise Ethernet permet de relier le poste de traitement directement au PC ou au réseau du cabinet. Le poste de traitement est compatible avec des réseaux de 10 ou 100 Mbits.
<b>DHCP</b>	<p>Pour que le pack Sivision fonctionne correctement, on devra entrer l'adresse IP du poste de traitement. Celle-ci devra rester identique lors du prochain démarrage du poste de traitement. Le poste de traitement nécessite une adresse IP statique.</p> <p>Lorsque le DHCP est configuré sur le poste de traitement, on devra disposer d'un serveur qui attribue toujours les mêmes adresses IP.</p>

## 5 Câbles

### Raccordement du câble USB 2.0

La connexion au PC s'effectue au niveau d'une interface USB 2.0 libre.

### Raccordement du câble LAN

Lorsqu'aucune intégration dans le réseau du cabinet n'est prévue, le câble LAN du poste de traitement est raccordé directement au PC SIVISION.

Lorsque le PC SIVISION doit être intégré dans le réseau du cabinet, les connexions LAN du poste de traitement et du PC SIVISION sont raccordées directement à un routeur du réseau du cabinet.

### Raccordement du câble du moniteur

Si un moniteur séparé est raccordé au PC, ce moniteur doit alors être raccordé en tant que moniteur primaire à la sortie 1 de la carte graphique. La connexion au PC du moniteur du poste de traitement s'effectue alors à la sortie 2 de la carte graphique.

En l'absence de moniteur PC, le moniteur du poste de traitement se raccorde à la sortie 1 de la carte graphique.

### Raccordement du câble de mise à la terre

Le raccordement au PC doit être réalisé en un point conducteur du boîtier du PC et à l'aide d'une rondelle de contact.

Sur le poste de traitement, le câble doit être raccordé au point de mise à la terre marqué d'un repère.

### Raccordement du câble de haut-parleurs (exclusivement en cas d'utilisation d'un adaptateur DVI/HDMI)

Le raccordement au PC s'effectue au niveau de la douille de sortie audio (verte). Pour de plus amples informations, voir "Instructions d'installation Teneo", RÉF 61 93 697 ou "Instructions d'installation Sinus", RÉF 6322635 ou "Instructions d'installation Intego", RÉF 64 57 142.

#### **IMPORTANT**

##### **Dysfonctionnement du fait de câbles de fournisseurs tiers non agréés**

La pleine fonctionnalité, la qualité d'image et la conformité avec les prescriptions légales relatives aux dispositifs médicaux ne sont pas garanties en cas d'utilisation de jeux de câbles non agréés.

## 6 Installation des logiciels d'applications

### Installation des pilotes

Installez les pilotes de la caméra intra-orale **SiroCam digital** comme décrit dans les instructions "Installation des pilotes SiroCam digital", RÉF 62 58 888.

Aucun pilote n'est nécessaire pour les caméras intra-orales **SiroCam F**, **SiroCam AF** et **SiroCam AF+**.

### Installer SIDEXIS/VIDEXIS

Voir les remarques dans SIDEXIS, Radiographie numérique, Installation de systèmes monopostes", RÉF 58 72 952 ou 59 67 364 pour SIDEXIS XG.

Dans le Setup, il faut indiquer la présence d'un composant pour enregistrements vidéo sur l'entrée S-Vidéo ("SIROCAM présente", "PAL"), et le réglage "Carte standard Video-for-Windows" doit être activé.

### Installer SIDEXIS 4

Voir "*Sidexis 4 Instructions de montage*", REF "64 47 218"

### Autres applications vidéo :

Si vous souhaitez utiliser une autre application vidéo que SIDEXIS/VIDEXIS, le logiciel utilisé doit être compatible avec les pilotes WDM de la caméra et avec Siucom Plus ou Sivision Connect.

### Installation du logiciel PC SIUCOM plus / SIVISION connect

Voir les indications du manuel „Installation et configuration de SIUCOM plus / SIVISION connect“, RÉF 61 94 323.

## 7 Restrictions connues

### Fonction de loupe SIDEXIS

Pour SIDEXIS/VIDEXIS Version < 5.5

La fonction de loupe Sidexis ne fonctionne pas sur le moniteur secondaire.

#### Solution :

Raccorder le moniteur du poste de traitement à la carte graphique en tant que moniteur primaire.

### Icônes de boutons manquantes

Il peut arriver que quelques boutons de fenêtres de dialogue (p. ex. boutons de dents) ne soient pas affichés sur le moniteur secondaire.

#### Solution :

Aller dans le panneau de configuration sur :

- Affichage
- Paramètres
- Couleurs

et ramener la profondeur de couleurs du moniteur primaire de 32 bits à 24 bits.

### Options de gestion de l'alimentation/écran de veille

En cas d'utilisation d'options de gestion de l'alimentation du PC ou d'écran de veille, des dysfonctionnements ont été observés lorsque les actions sont déclenchées depuis le poste de traitement alors que ces options de veille étaient actives.

#### Solution :

Désactivez sur le PC les options de gestion de l'alimentation correspondantes ou l'écran de veille.

### Commutation de fenêtre sous Windows à partir de Windows 7

Dans le cas du système d'exploitation Microsoft Windows 7 et suivants, certains réglages systèmes sont modifiés, et il arrive que dans certains cas des fenêtres ne soient plus automatiquement mises au premier plan. Cela peut aussi empêcher l'activation d'une fenêtre depuis le poste de traitement. Des fenêtres masquées déjà ouvertes ne sont plus mises au premier plan.

#### Solution :

Il est nécessaire de modifier une valeur dans la base de données d'enregistrement de Windows.

### ATTENTION

#### Grave perte de données en cas d'utilisation incorrecte de l'éditeur d'enregistrement

Une prudence toute particulière est requise lorsque vous utilisez l'éditeur d'enregistrement. Des valeurs manquantes ou incorrectes dans l'enregistrement peuvent rendre votre installation Windows inutilisable. L'utilisation incorrecte de l'éditeur d'enregistrement peut provoquer de graves problèmes touchant l'ensemble du système et nécessitant une réinstallation de votre système d'exploitation.

Ouvrez l'éditeur d'enregistrement (Démarrer, Exécuter, "regedit", OK).

Réglez sur 0 la valeur de la clé "HKEY\_CURRENT\_USER\Control Panel\Desktop\ForegroundLockTimeout". Cette modification doit être

effectuée pour chaque utilisateur travaillant avec les fonctions SIUCOM. Cette modification prendra effet dès la prochaine ouverture de session par cet utilisateur.

Cette mesure permet d'utiliser à nouveau la fonction "Placer la fenêtre au premier plan", pas seulement pour Siucom Plus, mais aussi pour l'ensemble du système.

---

Sous réserve de modifications dues au progrès technique.

© Sirona Dental Systems GmbH  
D3509.021.02.12.03 11.2017

Sprache: französisch  
Ä.-Nr.: 123 996

Printed in Germany  
Imprimé en Allemagne

---

**Sirona Dental Systems GmbH**



Fabrikstr. 31  
64625 Bensheim  
Germany  
[www.dentsplysirona.com](http://www.dentsplysirona.com)

No. de cde. **61 94 083 D3509**